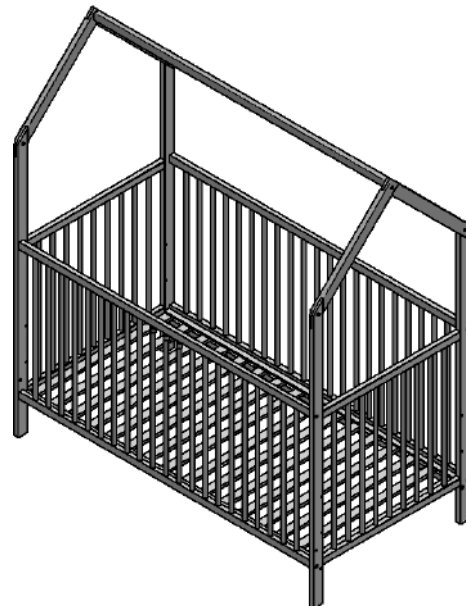
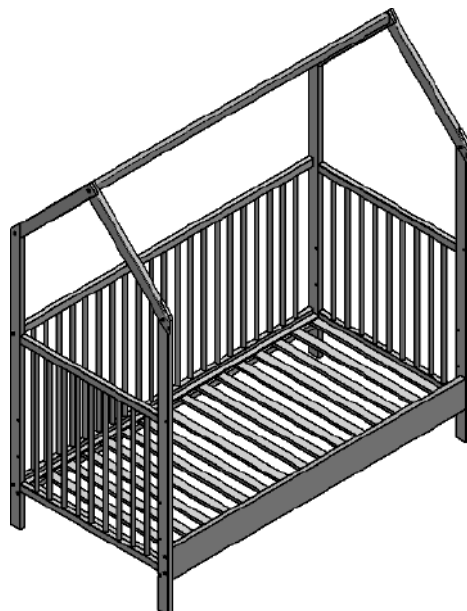
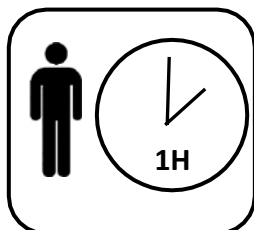
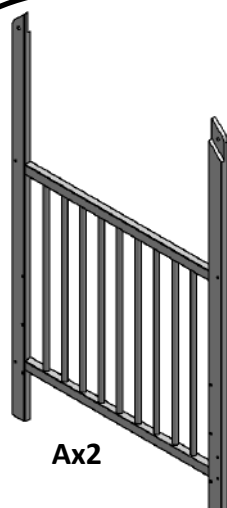


DTLM
8, rue Joseph Jacquard
59150 WATTRELOS

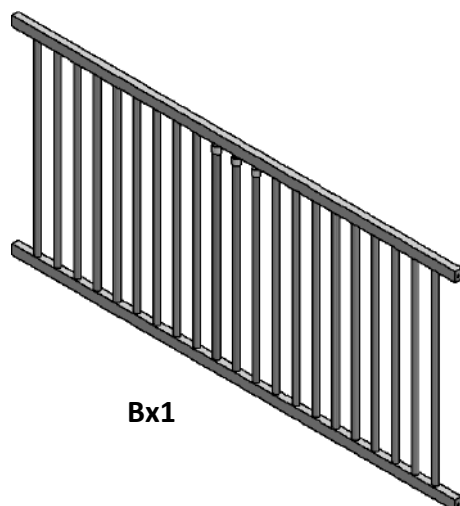
www.lematelas.fr



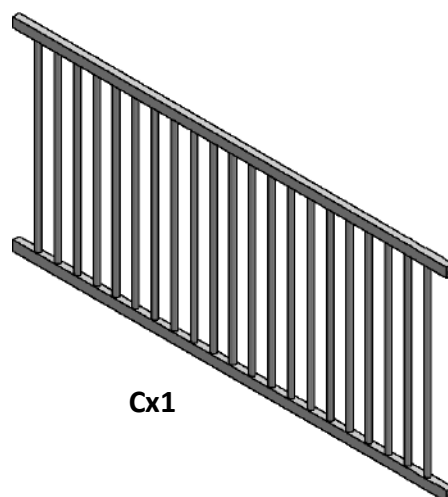
LEON ref. 59088 , 58088/01



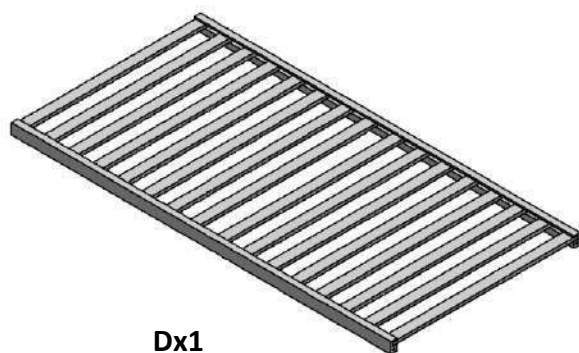
Ax2



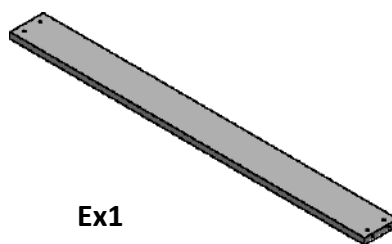
Bx1



Cx1



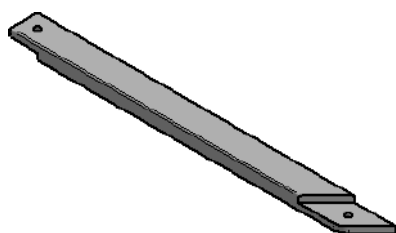
Dx1



Ex1



Fx2



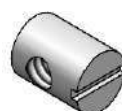
Hx4



Ix2



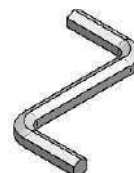
Jx2



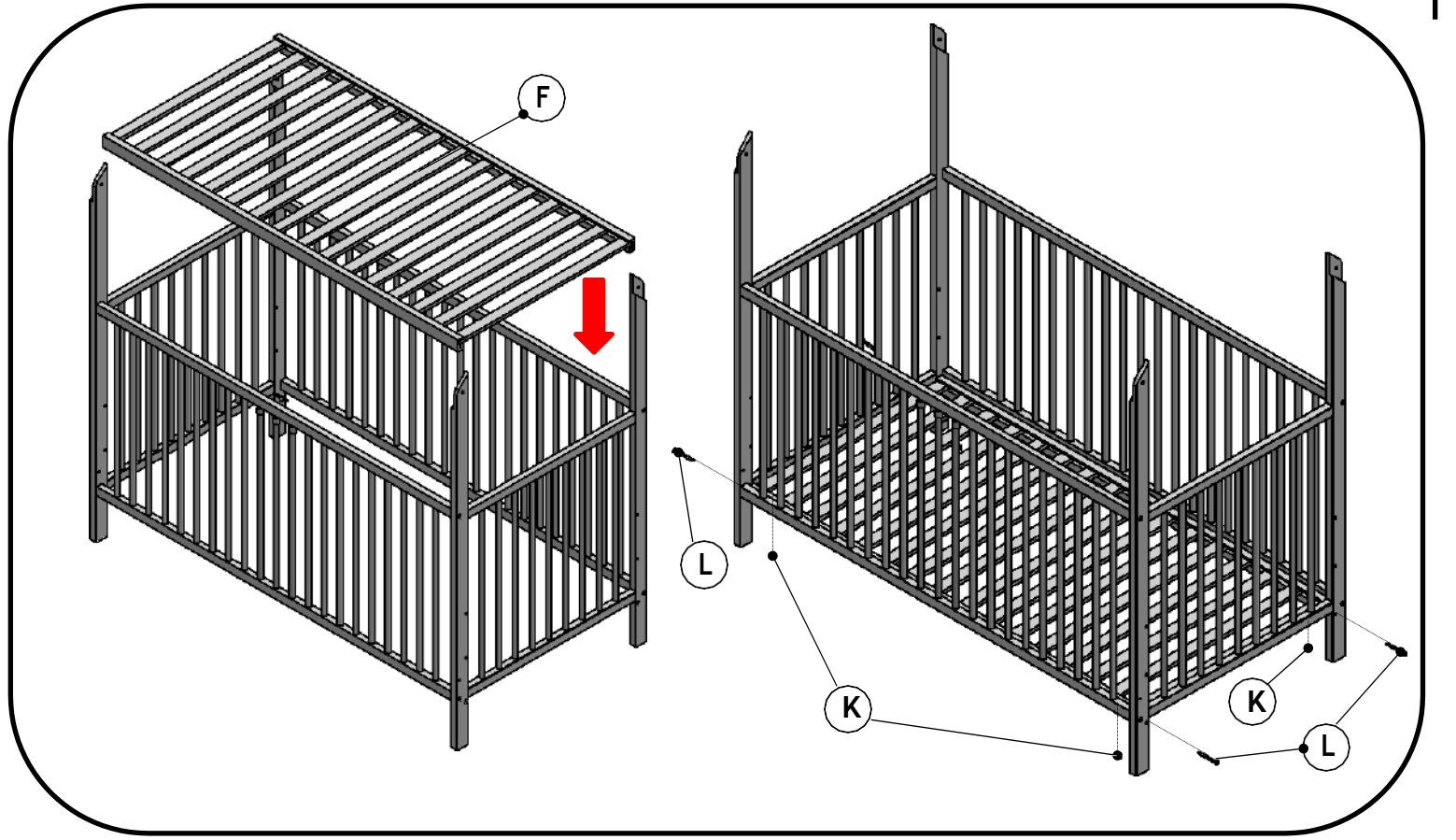
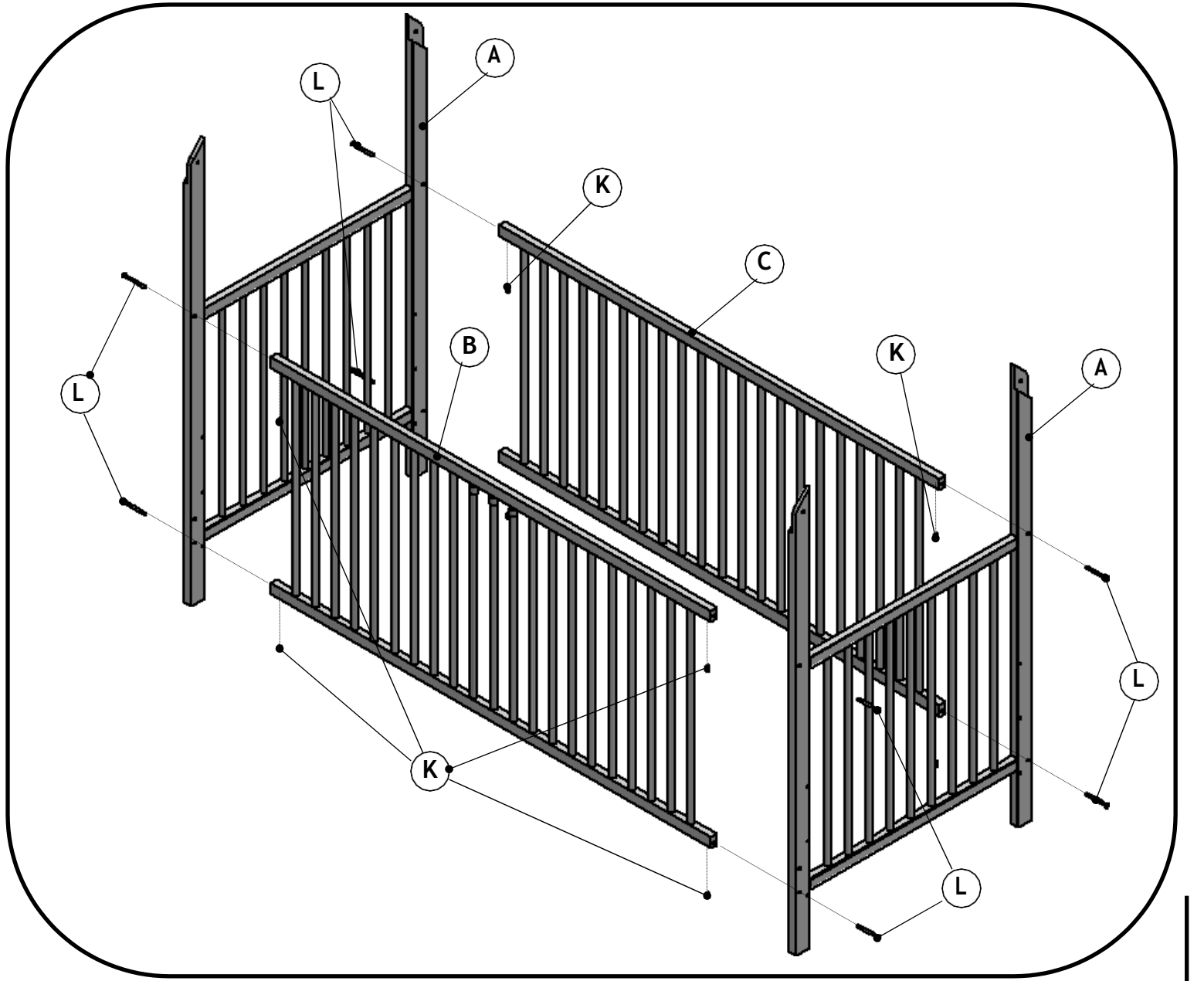
Kx16

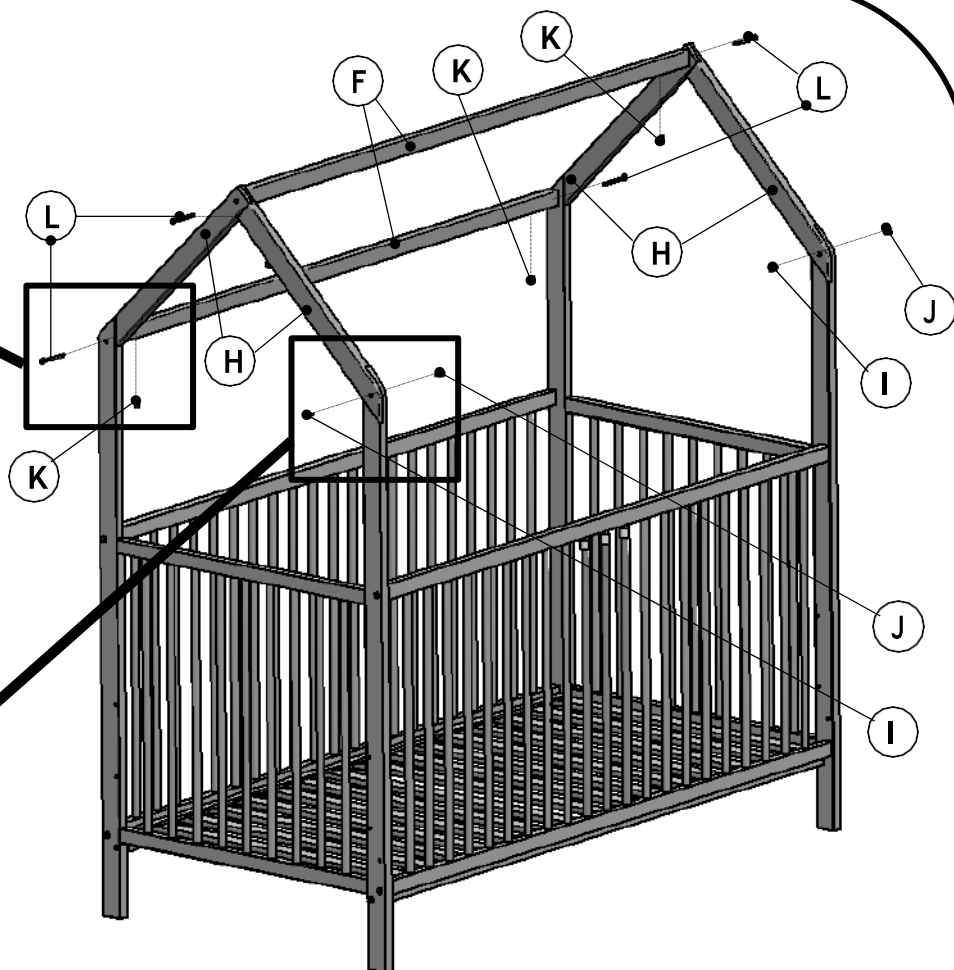
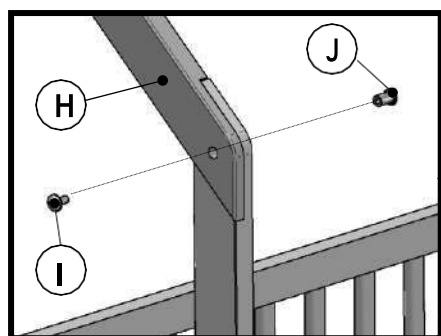
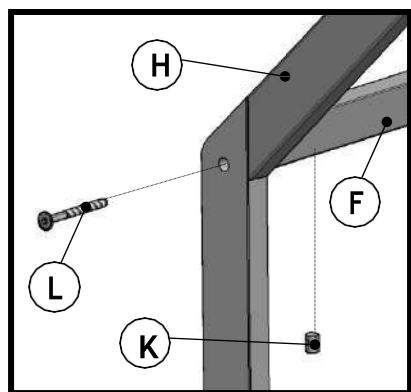


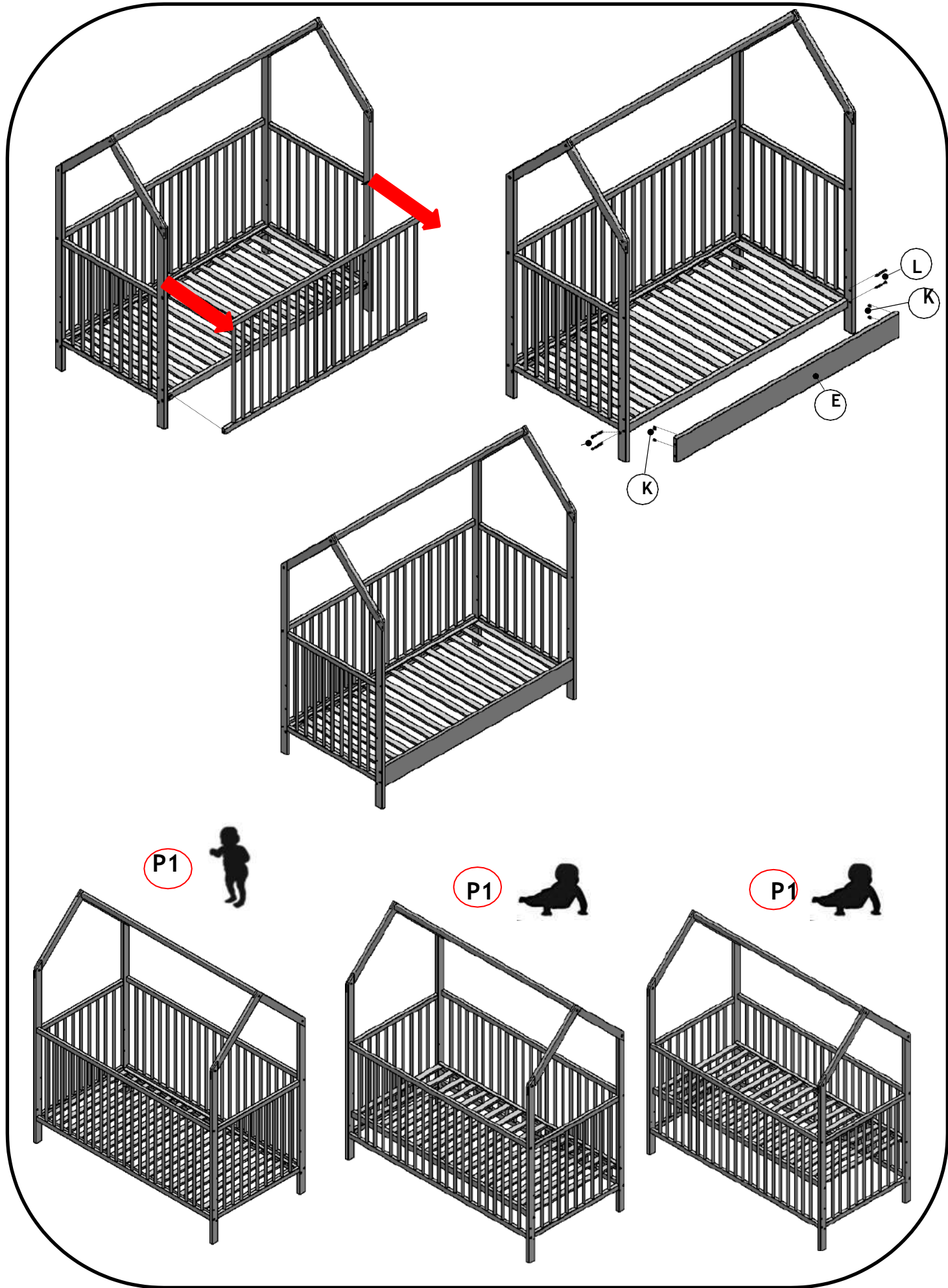
Lx16



Mx1







FR

Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

FR : IMPORTANT ! A lire attentivement et à conserver pour toute consultation ultérieure

- **Avertissement** : attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- **Avertissement** : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant
- **Avertissement** : Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- **Avertissement** : Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit. La position la plus basse du sommier est celle qui est la plus sûre et doit être utilisée dès que le bébé est en âge de s'asseoir.

Enlever obligatoirement les supports servant au réglage du sommier lorsque celui-ci est en position basse.

Le lit n'est prêt à l'emploi qu'une fois les mécanismes de verrouillage pleinement enclenchés, cet enclenchement est à vérifier systématiquement avant d'utiliser le lit.

L'épaisseur du matelas choisi doit être telle que la hauteur intérieure (c'est-à-dire la distance entre la surface du matelas et la partie supérieure du cadre du lit) soit d'au moins 500 mm dans la position la plus basse du sommier et d'au moins 200 mm dans sa position la plus haute

La longueur et la largeur du matelas doivent être telles que l'espace entre le matelas et les côtés et extrémités du lit ne dépasse pas 30 mm.

Le matelas à utiliser avec ce lit doit être conçu pour des lits 60cm x 120cm et ne doit pas dépasser 10 cm de hauteur.

Après le montage, bien contrôler que tous les dispositifs d'assemblage soient convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire.

Afin de prévenir tous risques de chute quand l'enfant est capable de sortir seul du lit, le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.

Entretien : nettoyage à l'aide d'une éponge humide, eau tiède savonneuse. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.

Conforme aux exigences de sécurité EN 716 – 1 + AC (2019)

GB : IMPORTANT! Please read carefully and keep for future reference

- **Warning**: beware of the danger of placing the bed near open flames and other sources of high heat, such as electric heaters, gas heaters, etc.
- **Warning**: do not use the bed if any parts are broken, damaged or missing, and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **Warning**: Do not leave anything in the crib or place it next to anything that could provide a foothold for a child's feet or present a choking or strangulation hazard, e.g. string, curtain cords, etc.
- **Warning**: Do not use more than one mattress in the bed. The lowest position on the base is the safest and should be used as soon as the baby is old enough to sit up.

Always remove the supports used to adjust the base when it is in the lowest position.

The bed is not ready for use until the locking mechanisms are fully engaged, and this should be checked systematically before using the bed.

The thickness of the mattress chosen must be such that the internal height (i.e. the distance between the surface of the mattress and

the top of the bed frame) is at least 500 mm in the lowest position and at least 200 mm in the highest position.

The length and width of the mattress must be such that the space between the mattress and the sides and ends of the bed does not exceed 30 mm.

The mattress to be used with this bed must be designed for 60cm x 120cm beds and must not exceed 10 cm in height.

After assembly, check that all the assembly devices are properly tightened and regularly checked, and retightened if necessary.

To prevent any risk of a fall when the child is able to get out of the bed on his own, the bed must no longer be used for this child.

Maintenance: clean with a damp sponge and warm soapy water. Never use abrasive products.

Complies with safety requirements EN 716 - 1 + AC (2019)

PL:WAŻNE! Przeczytaj uważnie i zachowaj do wykorzystania w przyszłości

- **Ostrzeżenie:** należy uważać na niebezpieczeństwo związane z umieszczeniem łóżka w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp.
- **Ostrzeżenie:** nie używaj łóżka, jeśli jakiegokolwiek jego części są zepsute, uszkodzone lub ich brakuje; używaj wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
- **Ostrzeżenie:** Nie należy pozostawiać w łóżeczku żadnych przedmiotów ani umieszczać go w pobliżu przedmiotów, które mogłyby stanowić oparcie dla stóp dziecka lub stwarzać ryzyko zadławienia lub uduszenia, np. sznurków, zasłon itp.
- **Ostrzeżenie:** Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżku. Najniższa pozycja na podstawie jest najbezpieczniejsza i powinna być używana, gdy tylko dziecko osiągnie wiek umożliwiający mu siadanie.

Zawsze usuwaj wsporniki używane do regulacji podstawy, gdy znajduje się ona w najniższym położeniu.

Łóżko nie jest gotowe do użytku, dopóki mechanizmy blokujące nie są w pełni zablokowane, co należy systematycznie sprawdzać przed użyciem łóżka.

Grubość wybranego materaca musi być taka, aby wysokość wewnętrzna (tj. odległość między powierzchnią materaca a górną częścią ramy łóżka) była równa grubości materaca.

górną częścią ramy łóżka) wynosiła co najmniej 500 mm w najniższym położeniu i co najmniej 200 mm w najwyższym położeniu.

Długość i szerokość materaca muszą być takie, aby przestrzeń między materacem a bokami i końcami łóżka nie przekraczała 30 mm.

Materac używany z tym łóżkiem musi być przeznaczony do łóżek o wymiarach 60 cm x 120 cm i nie może przekraczać 10 cm wysokości. Po zakończeniu montażu należy upewnić się, że wszystkie elementy montażowe są prawidłowo dokręcone i regularnie sprawdzane, a w razie potrzeby dokręcane.

Aby zapobiec ryzyku upadku, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie wstać z łóżka, łóżko nie może być dłużej używane dla tego dziecka.

Konserwacja: czyścić wilgotną gąbką i ciepłą wodą z mydłem. Nigdy nie używać produktów ściernych.

Zgodność z wymogami bezpieczeństwa EN 716 - 1 + AC (2019)

DE :WICHTIG! Bitte aufmerksam lesen und aufbewahren zur späteren Einsichtnahme

- **Warnung:** Achten Sie auf die Gefahr, das Bett in die Nähe von offenen Flammen und anderen starken Hitzequellen wie elektrischen Heizgeräten, Gasheizgeräten usw. zu stellen.
- **Warnung:** Benutzen Sie das Bett nicht, wenn Teile gebrochen, beschädigt sind oder fehlen, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **Warnung:** Lassen Sie nichts im Bett liegen und stellen Sie es nicht neben ein Produkt, das einen Halt für die Füße des Kindes bieten oder eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Gardinenschnüre usw.
- **Warnung:** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Bett. Die unterste Position des Lattenrostes ist die sicherste und sollte verwendet werden, sobald das Baby alt genug ist, um zu sitzen.

Entfernen Sie unbedingt die Halterungen, die zur Einstellung des Lattenrostes dienen, wenn sich dieser in der untersten Position befindet.

Das Bett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn die Verriegelungsmechanismen vollständig eingerastet sind; dieses Einrasten ist vor der Benutzung des Bettes systematisch zu überprüfen.

Die Dicke der gewählten Matratze sollte so gewählt werden, dass die Innenhöhe (d. h. der Abstand zwischen der Oberfläche der Matratze und dem der Oberseite des Bettrahmens) in der untersten Position des Lattenrostes mindestens 500 mm und in der höchsten Position mindestens 200 mm beträgt.

Die Länge und Breite der Matratze muss so beschaffen sein, dass der Abstand zwischen der Matratze und den Seiten und Enden des Bettes nicht mehr als 30 mm beträgt.

Die Matratze, die mit diesem Bett verwendet werden soll, muss für Betten von 60 cm x 120 cm ausgelegt sein und darf nicht höher als 10 cm sein.

Nach dem Zusammenbau sollten Sie darauf achten, dass alle Verbindungsteile fest angezogen sind und regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

Um das Risiko eines Sturzes zu vermeiden, wenn das Kind in der Lage ist, das Bett selbstständig zu verlassen, darf das Bett für dieses Kind nicht mehr verwendet werden.

Pflege: Reinigen Sie das Bett mit einem feuchten Schwamm und lauwarmer Seifenlauge. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

Entspricht den Sicherheitsanforderungen EN 716 - 1 + AC (2019)

ES:¡IMPORTANTE! Lea atentamente y conserve para futuras consultas

- **Advertencia:** tenga cuidado con el peligro de colocar la cama cerca de llamas abiertas y otras fuentes de calor intenso, como calentadores eléctricos, calentadores de gas, etc.
- **Advertencia:** no utilice la cama si alguna pieza está rota, dañada o falta, y utilice únicamente piezas de repuesto homologadas por el fabricante.
- **Advertencia:** No deje nada en la cuna ni la coloque junto a nada que pueda servir de punto de apoyo para los pies de un niño o presentar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones de cortinas, etc.
- **Advertencia:** No utilice más de un colchón en la cama. La posición más baja del somier es la más segura y debe utilizarse en cuanto el bebé tenga edad suficiente para sentarse.

Retire siempre los soportes utilizados para ajustar el somier cuando esté en la posición más baja.

La cama no está lista para su uso hasta que los mecanismos de bloqueo estén completamente encajados, y esto debe comprobarse sistemáticamente antes de utilizar la cama.

El grosor del colchón elegido debe ser tal que la altura interior (es decir, la distancia entre la superficie del colchón y la parte superior del somier) sea de al menos 500 mm en la posición más baja y de al menos 200 mm en la posición más alta. La longitud y la anchura del colchón deben ser tales que el espacio entre el colchón y los lados y extremos de la cama no supere los 30 mm.

El colchón que se utilice con esta cama debe estar diseñado para camas de 60 cm x 120 cm y no debe superar los 10 cm de altura. Después del montaje, asegúrese de que todos los dispositivos de montaje estén bien apretados y compruébelos periódicamente, y vuelva a apretarlos si es necesario.

Para evitar cualquier riesgo de caída cuando el niño sea capaz de levantarse de la cama por sí solo, la cama no debe seguir utilizándose para este niño.

Mantenimiento: limpiar con una esponja húmeda y agua tibia jabonosa. No utilizar nunca productos abrasivos.

Cumple con los requisitos de seguridad EN 716 - 1 + AC (2019)

IT:IMPORTANTE! Leggere attentamente e conservare per riferimento futuro

- **Avvertenza:** prestare attenzione al pericolo di collocare il letto in prossimità di fiamme libere e altre fonti di calore elevato, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc.
- **Avvertenza:** non utilizzare il letto se alcune parti sono rotte, danneggiate o mancanti e utilizzare solo ricambi approvati dal produttore.
- **Avvertenza:** non lasciare nulla nella culla o posizionarla vicino a oggetti che potrebbero costituire un punto di appoggio per i piedi del bambino o rappresentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio spaghi, corde di tende, ecc.
- **Attenzione:** non utilizzare più di un materasso nel letto. La posizione più bassa della base è la più sicura e deve essere utilizzata non appena il bambino è abbastanza grande per stare seduto.

Rimuovere sempre i supporti utilizzati per regolare la base quando è nella posizione più bassa.

Il letto non è pronto per l'uso finché i meccanismi di bloccaggio non sono completamente innestati, e questo deve essere controllato sistematicamente prima dell'uso del letto.

Lo spessore del materasso scelto deve essere tale che l'altezza interna (cioè la distanza tra la superficie del materasso e la parte superiore della struttura del letto) sia tale da garantire un'altezza di circa 1,5 m.

la parte superiore della rete) sia di almeno 500 mm nella posizione più bassa e di almeno 200 mm in quella più alta.

La lunghezza e la larghezza del materasso devono essere tali che lo spazio tra il materasso e i lati e le estremità del letto non superi i 30 mm.

Il materasso da utilizzare con questo letto deve essere progettato per letti di 60 cm x 120 cm e non deve superare i 10 cm di altezza.

Dopo il montaggio, assicurarsi che tutti i dispositivi di assemblaggio siano ben serrati e controllati regolarmente e, se necessario, serrati nuovamente.

Per evitare il rischio di caduta quando il bambino è in grado di scendere dal letto da solo, il letto non deve più essere utilizzato per questo bambino.

Manutenzione: pulire con una spugna umida e acqua calda e sapone. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

Conforme ai requisiti di sicurezza EN 716 - 1 + AC (2019)

NL:BELANGRIJK! Lees aandachtig en bewaar voor toekomstig gebruik

- **Waarschuwing:** let op het gevaar van het plaatsen van het bed in de buurt van open vuur en andere hittebronnen, zoals elektrische kachels, gaskachels, enz.
- **Waarschuwing:** gebruik het bed niet als er onderdelen kapot zijn, beschadigd zijn of ontbreken en gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- **Waarschuwing:** Laat niets achter in het ledikant en plaats het niet naast iets dat een houvast kan vormen voor de voeten van een kind of verstikkings- of wurgingsgevaar kan opleveren, zoals koorden, gordijnkoorden, enz.
- **Waarschuwing:** Gebruik niet meer dan één matras in het bed. De laagste positie op de basis is het veiligst en moet gebruikt worden zodra de baby oud genoeg is om rechtop te zitten.

Verwijder altijd de steunen waarmee de bodem is versteld als deze in de laagste stand staat.

Het bed is pas klaar voor gebruik als de vergrendelingsmechanismen volledig zijn ingeschakeld en dit moet systematisch worden gecontroleerd voordat het bed wordt gebruikt.

De dikte van de gekozen matras moet zodanig zijn dat de binnenhoogte (d.w.z. de afstand tussen het oppervlak van de matras en

de bovenkant van het bedframe) ten minste 500 mm is in de laagste positie en ten minste 200 mm in de hoogste positie.

De lengte en breedte van de matras moeten zodanig zijn dat de ruimte tussen de matras en de zijkanten en uiteinden van het bed niet meer dan 30 mm bedraagt.

De matras voor dit bed moet ontworpen zijn voor bedden van 60 x 120 cm en mag niet hoger zijn dan 10 cm.

Controleer na de montage of alle bevestigingsmiddelen goed vastzitten en controleer ze regelmatig, en draai ze indien nodig opnieuw vast.

Om elk risico op een val te voorkomen wanneer het kind zelfstandig uit het bed kan komen, mag het bed niet meer voor dit kind worden gebruikt.

Onderhoud: reinig met een vochtige spons en warm zeepwater. Gebruik nooit schuurmiddelen.

Voldoet aan de veiligheidseisen EN 716 - 1 + AC (2019)